

**СЕРТИФИКАТ
ОБ ОДОБРЕНИИ
ТИПОВОГО ИЗДЕЛИЯ**



**TYPE APPROVAL
CERTIFICATE
for the Product**

Название : Система внутрисудовой командной связи CIS 3000

Name of the product : Ships Command Intercom System CIS 3000

Организация-изготовитель: Jotron AS, Норвегия

Manufacturer: Jotron AS, Norway

Назначение: обеспечение двухсторонней громкоговорящей связи

Purpose: to ensure two-way voice communication

Техническая документация:

Руководство по эксплуатации системы внутренней оперативной связи CIS 3000 согласовано письмом Российского Речного Регистра от 15.08.2011 г. № 06-05-2165

Головной образец испытан и освидетельствован.

На основании результатов освидетельствования и испытаний удостоверяется, что типовое изделие удовлетворяет требованиям Правил Российского Речного Регистра для применения на судах и других объектах по установленному назначению.

Система внутрисудовой командной связи CIS 3000 должна поставляться с сертификатом Российского Речного Регистра.

Technical documentation:

Operating manual for Ships Command Intercom System CIS 3000 is approved by Russian River Register Ref. 06-05-2165 of 15.08.2011.

The prototype model is tested and surveyed successfully.

On the basis of the survey and tests results this is to certify that the type product complies with the requirements of Russian River Register Rules for application on ships and other objects for the purpose specified.

Ships Command Intercom System CIS 3000 type should be supplied with Russian River Register Certificate.

Настоящий сертификат действителен до « 18 » августа 2016 г.
This Certificate is valid until 18 of August 2016

Дата выдачи: « 18 » августа 2011 г. № 374-06-4.18.2
Date of issue 18 of August 2011 No 374-06-4.18.2



М.П.
L.S



Заместитель генерального директора / Deputy General Director
(должность / position)

(подпись / signature)

Ружьев В.Ю. / V. Ruzhyov
(фамилия, и.о. / name, surname)